



Tom le vendeur de bananes

ବାନାର ବେଳୁ

• Humphreys Odunga
• Zablon Alex Nguku
• Jong Young Park
• Korean / French
• III Level 2

This work is licensed under a Creative Commons

Attribution 4.0 International License.



<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Humphreys Odunga
Illustrated by: Zablon Alex Nguku
Translated by: Jong Young Park, (fr) Alexandra
Danahy

ବାନାର ବେଳୁ / Tom le vendeur de
bananes

Storybooks Canada
storybookscanada.ca





톰은 잘 익은 바나나 한 접시를 들고있어요.

...

Tom transporte un plateau de bananes mures.

Tom va au marché pour vendre des bananes.

...

톰은 야외 시장에 바나나를 팔고 있다.





시장에 있는 사람들은 과일을 사고 있어요.

...

Les gens au marché achètent des fruits.



톰은 접시를 머리 위에 받치고 집으로 가요.

...

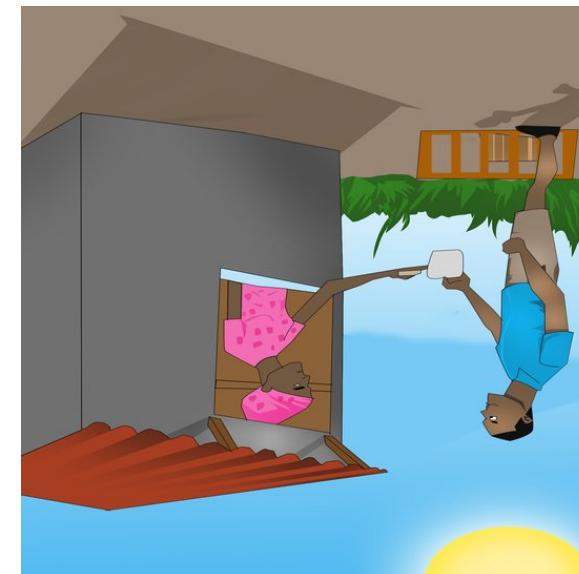
Tom balance le plateau sur sa tête et rentre chez lui.

Ensuite, Tom achète du savon, du sucre et du pain. Il met les choses sur son plateau.

...

이제 그는 목욕을 할 것이다.

그리고 그는 목욕탕에 들어온다.



Mais personne n'achète les bananes de Tom.
Ils préfèrent acheter leurs fruits des femmes.

...

그는 그들이 그에게 물건을 살지 않기를 알고 있다.





“우리 사회에선, 여자만 과일을 팔 수 있어,” 사람들
이 말해요. “무슨 남자가 아래?” 사람들이 물어요.

...

« Dans notre communauté, seulement les
femmes vendent des fruits, » les gens disent. «
Quelle sorte d'homme est celui-ci ? » les gens
demandent.



금새 접시가 비어요. 톰은 번 돈을 세어요.

...

Bientôt, le plateau est vide. Tom compte
l'argent qu'il a gagné.

D'autres personnes viennent au stand. Ils achètent les bananes de Tom et les mangent.

...

이를 먹고 있다. 다른 사람들은 푸드코트에서 음식을 먹고 있다.

...

sucrées ! »

Mais Tom ne démissionne pas. Il crie, « Achetez mes bananes ! Achetez mes bananes mûres et

...

吁!»

이를 먹고 있다. 다른 사람들은 푸드코트에서 음식을 먹고 있다. “이거 물고금이에요. 그게 맛있어요.” “이거 물고금이에요.”





한 여자가 바나나 한 웜큼의 바나나를 접시에서 집어들어요. 그녀는 바나나들을 자세히 살펴요.

...

Une femme choisit un régime de bananes du plateau. Elle inspecte les bananes soigneusement.



여자는 바나나를 사요.

...

La femme achète les bananes.